



ARTS motiva a los jóvenes de la región del Condado Sur de San Diego a desarrollar seguridad, compasión y valentía para construir una comunidad a través del poder de la creatividad.

Nuestro equipo

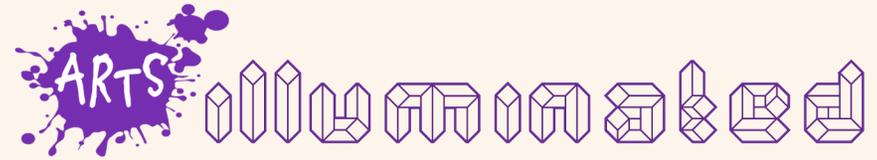
Laura Acosta
Daniel Alvarado
J Collier
Aurora Cruz
Nicole Deline
Pablo Doderó
Sheena Rae Dowling
Lucy Eagleson
Sarai Elguezabal
Leah Eria
Sora Gallagher
Connie Garcia
Courtney Heald
Zac Keane
Kelsey Kenny
Zade Landegger
Shanika Lazo
Jose Lopez
Terry Matsuoka

Adriana Quezada
Iris Rain
Claudia Rodriguez-
Biezunski
Abraham Romero
Anna Mia Ruiz
Barbara Salazar
Guillermo Santiago
Ada Shido
Joshua Silla
Rob Tobin
Ell Treese
Lerida Vega
Lian Verdeflor
Katie Carrion
Jose Contreras Jr.
Ever Parmely Den Herder
Jess Garcia
Jerry Scott
Daniela Sebastian
Christopher Lloyd Tucker

Olimpia Vázquez Ojeda
Adrianna Xibille

Becarios

Isabella Cervantes
Julia Cordova
Haley Cromar
Meghan Edwards
Esther Gutierrez
Vanessa Hernandez
Vesna Kerxhaliu
Yaremi Martinez
Marina McClane
Emily McHale
Riziki Omonde
Aileen Puga
Ava Smith
Sonya Valle
Carlo Jacobo



Festival de Jóvenes Artistas Primavera 2024

galería de estudiantes + piezas interactivas +
arte práctico + música + aperitivos

¡Un saludo a nuestra increíble comunidad de socios!

Teroa Paselio and Peter Alton (Arc-Experience), Jason Josafat and Brendan Oldham (Bayfront High School), Christy Bystrak, Priscilla Garza and Omar Calleros (Chula Vista Elementary School District), Yanet Lopez, Eric Meyer and Veronica Castañeda (Fleet Science Center), Hector Castro and Francisco Eme (The Front Gallery), Erika Rosas, Denise Young, Jessica Codallos and Amanda Wallace (Juvenile Court and Community Schools), Kaori Fukuyama, Kathy Melanese, Steven Sanchez, and the National School District team (NSD), Kelsey Pennington and Jeni Barajas (Olivewood Gardens and Learning Center), Danielle Tentschert (Ocean Connectors), James Traxler and Patty Cruz (Sweetwater High School)

Un agradecimiento especial a nuestros patrocinadores de Primavera 2024:

Clare Rose Foundation, Alliance Healthcare Foundation, California Arts Council, Chula Vista Elementary Unified School District, City of San Diego, Commission for Arts and Culture, Conrad Prebys Foundation, County of San Diego, David C. Copley Foundation, Jason Mraz Foundation, Jay Kahn Endowment Fund, Latattore Foundation, Lily Lai Foundation, National Conflict Resolution Center, National School District, Passion Planner, Robert T Keeler Foundation, San Diego County Office of Education (Juvenile Court and Community Schools District), San Diego Foundation, South Bay Community Services, Sweetwater Union High School District, The City of National City, Zable Foundation, ARTS Ambassadors and individual donors



SÁBADO 18 DE MAYO, 2024

@areason2survive @areason2survive

<http://www.areason2survive.org>

BIENVENIDO

ILLUMINATED: YOUTH ARTS FESTIVAL!

¡Nos alegra mucho que estés aquí!

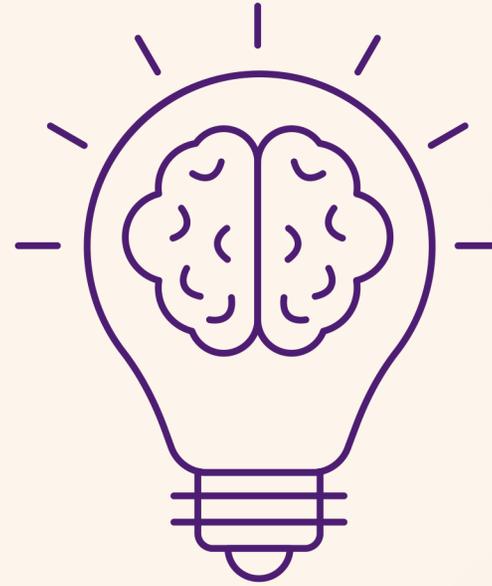
Hoy celebramos a más de **340 jóvenes artistas** que, durante los últimos meses, han dedicado su tiempo y energía a crear múltiples obras de arte, instalaciones inmersivas y actividades divertidas en las que podrás participar.



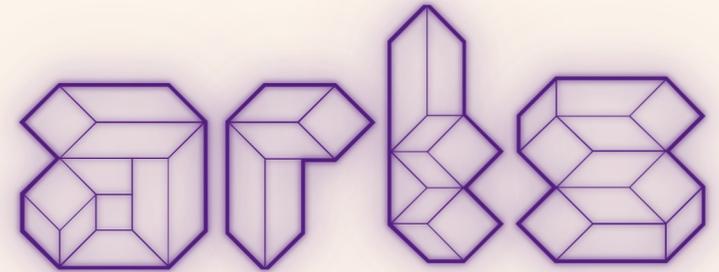
Pon atención a las letras ocultas por todo el Centro ARTS. Estas letras se parecerán al texto "arts" de la página de la derecha.

En ARTS, nos enorgullecemos de contribuir a alimentar esta **vibrante comunidad artística**. Mientras exploras el festival, esperamos que la brillantez de estos jóvenes artistas encienda **una chispa de inspiración** en ti.

¡Explora, pregunta, y deja que tu curiosidad brille!



Asegúrate de observar a tu alrededor... Algunas letras pueden estar debajo de ti, en una esquina o en lo alto del techo.



Una vez que encuentres todas las letras, ¡alumbrarás un mensaje inspirador que te recordará de qué va este evento!

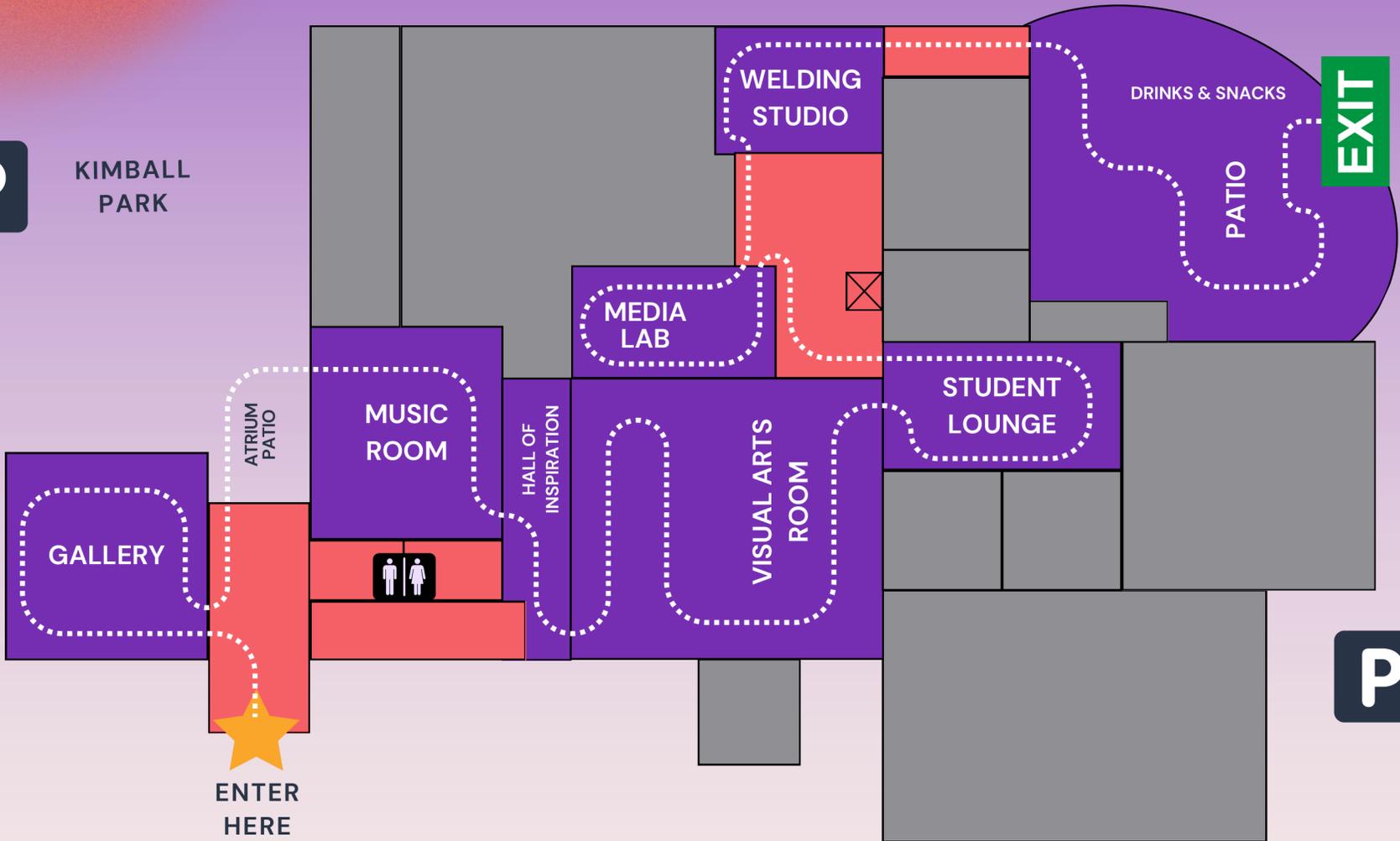
Toma nota de las letras que vas encontrando aquí:

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.

Completa la actividad y encuéntranos en la mesa ARTS del patio para recibir un pequeño premio.



KIMBALL PARK



"C" AVE



12TH STREET

"B" AVE

MINI GALLERY

Muestra tus obras de arte en la miniexposición de ARTS. No importa si eres nuevo en el arte o un profesional experimentado, todas las habilidades son bienvenidas. Pinta un mini lienzo con pintura acrílica o crea una mini escultura con arcilla.

Sheena Rae Dowling, Marina McClane, Meghan Edwards & Riziki Omonde

Painting and Murals

 **HALL OF INSPIRATION**



LIGHT & SHADOW YOUTH MURALS

¡Ven a ver nuestros murales juveniles creados en nuestro Equipo de Pinturas y Murales! Nos dividimos en equipos para crear estas obras de arte basadas en el tema de la luz y la sombra. Nuestros proyectos finales de murales son las marcas que dejamos para que los futuros estudiantes se sientan inspirados, bienvenidos, seguros y libres de ser artísticamente únicos.

Sheena Rae Dowling, Marina McClane, Meghan Edwards & Riziki Omonde

Painting and Murals

 **HALL OF INSPIRATION**

LOUDER THAN SHADOWS

Únete a la sala de música, donde podrás experimentar collage de sonido a través de un código QR, o sentarte y escuchar en uno de nuestros ipads y audifonos. Echa un vistazo a nuestro proyecto comunitario en el que artistas y miembros de la comunidad trabajaron en una pintura colaborativa capturando sonidos de Kimball Park.

Pablo Dodero & Marina McClane

Sound Collage

 **MUSIC ROOM**

CYBERFORGE!

El equipo del proyecto Escultura Digital se enfocó en el modelado 3D, una forma de dibujo digital. Con una base sólida en modelado 3D, los jóvenes artistas pudieron crear robots, dragones, conejitos, soldados y mucho más, tanto en imágenes bidimensionales como en esculturas tridimensionales. Ven a ver cómo dimos vida a estas creaciones en el Laboratorio de Medios.

Christopher Lloyd Tucker, Carlo Jacobo & Kelsey Wismar

Digital Sculpture

 **MEDIA LAB**

LUMINOUS THREADS

Parches, bolsos y pantalones, ¡oh cielos! Nos divertimos demasiado cosiendo una tormenta llena de amor a la costura. Ven a ver nuestras piezas y echa un vistazo tras bastidores a nuestro proceso de creación.

Claudia Rodríguez-Biezunski, Sonya Valle, Vesna Kexha & Yaremi Martinez

Sewing 101

 **VISUAL ARTS**



WELDING PHOTO BOOTH

Los becarios del programa de soldadura de ARTS @ Work te invitan a experimentar el Estudio de Soldadura y tomar una foto inusual para recordar tu experiencia. Este espacio proyecta una sombra sobre los visitantes a partir de restos de la pieza de la galería.

Zac Keane, Nicole Deline, Emily Mchale & Kelsey Wismar

Sweetwater Welding Interns

 **WELDING STUDIO**

ABSTRACT SHADOW SCULPTURES

Los jóvenes artistas de ARTS 4 Justice jugaron con las sombras como punto de partida para crear imágenes abstractas y después tallaron una escultura expresionista en relieve.

Rob Tobin, Kelsey Kenny, Vanessa Hernandez, Meghan Edwards & Kelsey Wismar

Juvenile Court Community Schools, South Campus & Global Academy

 **VISUAL ARTS**

GOING MOBILE

Haz tu propia obra de arte para añadirla a nuestro móvil comunitario. Intenta mantenerlo equilibrado y observa el tipo de sombras que se proyectarán en la pared.

Rob Tobin, Kelsey Kenny, Vanessa Hernandez, Meghan Edwards & Kelsey Wismar

Juvenile Court Community Schools, South & Global campuses

 **VISUAL ARTS**



BOTANICAL ILLUSTRATION

En este proyecto de dos semanas, los pequeños artistas completaron un diario de naturaleza y crearon dos obras de arte muy diferentes basadas en la observación de la naturaleza y las flores. Exploramos la obra de dos mujeres artistas de distintas épocas que alcanzaron el éxito y la independencia económica a través de la observación y la pasión por el arte. Los resultados son acuarelas en un estilo clásico de ilustración botánica y modernos patrones con técnicas mixtas que permiten a las jóvenes artistas utilizar los conocimientos adquiridos sobre las flores como punto de partida para patrones que pueden traducirse fácilmente y aplicarse a distintos productos.

Adriana Quezada, Aurora Cruz & Sonya Valle
Lincoln Acres Elementary School

 **STUDENT LOUNGE**

FIRE AND RESILIENCE

Como un bosque después de un incendio, somos resistentes. Los jóvenes artistas utilizan esta analogía para reflexionar sobre los "incendios" o luchas de nuestras propias vidas y cómo pueden hacernos más fuertes. El resultado es una pintura acrílica sobre lienzo que combina imágenes de incendios con una declaración personal de resiliencia.

J Collier & Daniela Sebastian
Palmer Way Elementary

 **STUDENT LOUNGE**

CANDLELIT TRIBUTE TO CARAVAGGIO

El objetivo de esta lección era aprender sobre el artista italiano del siglo XVI Michelangelo Merisi da Caravaggio (1571-1610) e inspirarse en la técnica pictórica del "claroscuro". En arte, el claroscuro es el uso de fuertes contrastes entre la luz y la oscuridad, y se traduce literalmente como "claro-oscuro".

Como introducción a este concepto, observamos cuadros de maestros de esta técnica, como Caravaggio, y rendimos homenaje a la idea reimaginando la luz de las velas que habrían iluminado las escenas y proporcionado la dramática iluminación del artista.

Helena Zadé Landegger & Barbara Salazar
El Toyon Elementary

 **STUDENT LOUNGE**

SCULPTURE PARKS

Los jóvenes artistas que crearon prototipos de parques de esculturas con cartulinas de colores para los nuevos parques de National City. Pensaron en el tema "Luz y Sombra" a la hora de diseñar sus esculturas y en cómo la luz y los elementos interactuarán con sus parques al aire libre. También pensaron en la "iluminación" como juego y en cómo el arte en los espacios públicos ofrece creatividad y luz a nuestra vida cotidiana.

Ell Treese, Amalia Luque & Vanessa Hernandez

Las Palmas Elementary

 **STUDENT LOUNGE**

OUR PLACE IN THE UNIVERSE

Emprendimos un viaje hacia nuestra frontera cósmica y creamos cuerpos celestes para diseñar galaxias propias.

En nuestros estudios, nos inspiramos en los mapas astronómicos utilizados por los marineros, en la célebre noche estrellada de Van Gogh y en la artista visual Katie Paterson, que utiliza temas de cuerpos celestes en sus obras de arte, como la cartografía de estrellas muertas y la creación de una bombilla que simula la experiencia de la luz de la luna y la totalidad en los eclipses.

Abraham Romero, Jess Garcia & Isabella Cervantes

Central Elementary

 **STUDENT LOUNGE**

MY OWN WORLD

Los jóvenes artistas crearon sus propios mundos. Reinos vibrantes que viven en latas sin pretensiones, exploramos la luz y la sombra como metáfora del poder del arte. Creamos pequeños espacios que desafían las expectativas de nuestro pedante mundo. Aprovechando su creatividad a través de diferentes medios (rotuladores, arcilla, fieltro, objetos encontrados, etc.), los mundos de hojalata nos permiten participar en las experiencias únicas de cada artista y celebrar sus voces.

Lian Verdeflor & Sarai Elguezabal
Olivewood Elementary School

 **STUDENT LOUNGE**

TRUE SELF PORTRAIT

Los jóvenes artistas van más allá de lo físico y crean retratos que reflejan sus antecedentes, intereses y experiencias. Inspirados por los artistas Yólanda López, Adrian Brandon y Marcela Flórido, estos retratos son una celebración de lo que somos por dentro. Se utilizan múltiples medios para simbolizar nuestra naturaleza polifacética.

Leah Eria, Laura Acosta & Ava Smith
Ira Harbison Elementary

 **GALLERY**

CREATURES OF THE DEEP

Aprovechamos la oportunidad para explorar las profundidades del océano. Aquí, el agua es tan profunda que no llega la luz del sol, cubriendo el fondo del océano de una oscuridad total. Los organismos que viven y sobreviven aquí abajo crean su propia luz con sus cuerpos, lo que les permite resaltar visiblemente en medio de un mar de negro. Recreamos ese efecto pintando criaturas marinas que se encontrarían en estas "zonas de medianoche", como calamares, medusas y rape, sobre un fondo de lienzo negro.

Iris Rainbow & Sora Gallagher
Rancho de la Nación

 **STUDENT LOUNGE**

SPRING BATIK

Aprendimos sobre la tradición indonesia de crear telas Batik y cómo se utiliza la cera para crear una capa resistente. Este proyecto nos permitió explorar los temas de "Luz y Sombra" pensando en su diseño en el espacio positivo frente al negativo.

Durante el debate sobre este proyecto, animamos a los alumnos a crear un diseño primaveral que les representara, utilizando una paleta de colores limitada para unir todas las piezas. para unir todas las piezas.

Lerida Armendariz, Ever Den Herder & Aileen Puga

Kimball Elementary School

 **GALLERY**

JAPANESE NOTAN DESIGN

El diseño japonés Notan explora el concepto de luz y sombra y cómo nos componemos de ambas. Los alumnos recortan símbolos y formas representativos de su personalidad en cartulinas de colores y los unen para crear una composición que refleje sus características contrastadas.

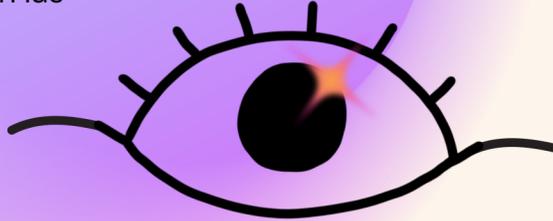
Courtney Heald, & Jerry Scott Lopez
John A. Otis Elementary

 **STUDENT LOUNGE**



PRESENTACIONES DEL PROGRAMA

Acompáñenos en las presentaciones en vivo con las voces de los jóvenes y los artistas educadores de nuestros programas.



12:25 pm

Welcoming Words
📍 Gallery

12:40 pm

Sound Collage Artist Talk
(Community ARTS)
📍 Music Room

12:50 pm

Paintings and Murals
Artist Panel
(Community ARTS)
📍 Visual Arts Room

1:00 pm

ARTS 4 Justice Teaching
Artist Conversation
(ARTS 4 Justice)
📍 Visual Arts Room

1:10 pm

Sewing 101/102 Artist
Demonstrations
(ARTS@Work)
📍 Visual Arts Room

1:25 pm

ARTS on Campus Teaching
Artist Panel
(ARTS on Campus)
📍 Student Lounge

1:35 pm

Digital Sculpture Artist
Demonstrations
(Community ARTS)
📍 Media Lab

1:45 pm

ARTS@Work Artist Talk
(ARTS @ Work)
📍 Welding Studio

2:05 pm

Guitar with Carlos E
(Community ARTS)
📍 Patio

2:15 pm

Raffle + Closing Remarks
📍 Patio

Gallery

Visita la Galería ARTS para una exposición con obras de nuestros cuatro programas.

Nos complace anunciar que nuestro Illuminated: Spring 2024 Youth Arts Show estará expuesta todo el mes de mayo.

ACTIVIDADES EN EL PATIO

LIFT EVERY VOICE

Su objetivo es promover la equidad y cohesión social. Mediante la presentación de los escritos de jóvenes de Logan Memorial y National School District y de residentes de la tercera edad de Mercy Housing, profundizamos en temas como la ansiedad, la soledad, la discriminación LGBTQ+ y el duelo, fomentando la conexión y la comprensión de la comunidad.

Artist Johnnierenne Nia Nelson
Far South/ Border North Project

📍 PATIO

GUITAR WITH CARLOS

Visita el patio para una presentación de guitarra acústica de Carlos E, uno de nuestros jóvenes participantes en Community ARTS.

Carlos E.
Community ARTS

📍 PATIO

ARTS INFORMATION TABLE

Obtén más información sobre nuestros programas y toma tu premio al completar la frase sorpresa!

📍 PATIO

FACE PAINTING WITH IRIS

Iris Rainbow, artista educadora de ARTS on Campus, ofrecerá pintura de caras en el patio como actividad divertida para todas las edades. ¡Ven a visitarnos!

Iris Rainbow

📍 PATIO

NATIONAL CITY STEAM COLLABORATIVE

Full STEAM Ahead ofrece a las familias oportunidades de enriquecimiento centradas en la ciencia, la tecnología, la ingeniería, el arte y las matemáticas, con especial énfasis en la conservación. Visítanos para más información.

📍 PATIO

ART FOR PLANETARY HEALTH PROJECT

La artista Kline Swonger presenta un innovador proyecto artístico comunitario que entrelaza la belleza natural de las rocas con la forma artística de los cianotipos, concienciada con el medio ambiente, fomentando un diálogo sobre nuestra relación con el planeta.

📍 PATIO

Ilumina nuestra misión con tu generosidad
¡Cada donación marca la diferencia!



Apoya a ARTS en la creación de programas relevantes que fomentan la comunidad a través del poder transformador de la creatividad – ¡haz tu donación hoy mismo!



SÉ UNA LUZ BRILLANTE